

BUSINESS IN FOCUS #18

| Good News and Bad News

1. **Sorry to bother you at this time.**

Desculpe te incomodar essa hora.

1.1 **Sorry to call you so late.**

Desculpe te ligar tão tarde.

1.2 **I know it's late, but I need to talk to you.**

Eu sei que está tarde, mas eu preciso falar contigo.

1.3 **I'm sorry if it's too late, but I have to ask you something.**

Me desculpe se estiver tarde demais, mas eu tenho que te perguntar uma coisa.

2. I was hoping the report would be released soon.

Eu estava torcendo para que o relatório fosse lançado logo.

2.1 I expected the report to be released early.

Eu esperava que o relatório fosse lançado cedo.

2.2 I was hoping you would release the report earlier.

Eu estava torcendo para que você lançasse o relatório mais cedo.

2.3 I didn't expect the report to be released so soon.

Eu não esperava que o relatório fosse lançado tão cedo.

3. Is it about the infrastructure proposal?

É sobre a proposta de infraestrutura?

3.1 Is this about the request I sent you?

Isso é sobre o pedido que eu te enviei?

3.2 Is that message about this project report?

Aquela mensagem é sobre este relatório de projeto?

3.3 Is it regarding the product documentation?

É sobre a documentação de produto?

4. I'm afraid so.

Temo que sim.

4.1 I'm sorry, but that's true.

Sinto muito, mas é verdade.

4.2 That's right, sorry about that.

É isso mesmo, sinto muito por isso.

4.3 Unfortunately, that's the case.

Infelizmente, é o caso.

5. The number you asked for is not possible at the moment.

O número que você pediu não é possível no momento.

5.1 The amount they requested is not feasible right now.

A quantidade que eles solicitaram não é factível neste momento.

5.2 The budget we asked for is not available.

O orçamento que a gente pediu não está disponível.

5.3 He said they can't spare the resources right now.

Ele disse que eles não dispõem dos recursos neste momento.

6. The board of directors hasn't cleared the expense.

A diretoria não liberou a despesa.

6.1 Management didn't approve the budget.

A gerência não aprovou o orçamento.

6.2 The director said the costs are too high.

O diretor disse que os custos são altos demais.

6.3 The expenses weren't cleared by the manager.

As despesas não foram liberadas pelo gerente.

7. That's a shame.

É uma pena.

7.1 That's too bad.

Que decepçnante.

7.2 What a pity!

Que dó!

7.3 How unfortunate.

Que lástima.

8. Can I submit another proposal?

Posso enviar outra proposta?

8.1 May I submit another request?

Posso enviar outro pedido?

8.2 Can we try submitting another proposal?

Podemos tentar enviar outra proposta?

8.3 Should we send them another request?

A gente deveria enviar outro pedido para eles?

9. Maybe we can manage to trim a few costs.

Talvez a gente consiga cortar alguns custos.

9.1 Perhaps we could try lowering our costs.

Talvez a gente pudesse tentar reduzir nossos custos.

9.2 Maybe we can reduce our expenses.

Talvez a gente possa reduzir nossas despesas.

9.3 It might be possible to do this on a lower budget.

Pode ser possível fazer isso com um orçamento mais baixo.

10. It's not going to be approved in time for next year.

Não vai ser aprovado a tempo para o ano que vem.

10.1 They're not going to greenlight the project this year.

Eles não vão liberar o projeto este ano.

10.2 We won't receive approval this month.

Nós não vamos receber aprovação este mês.

10.3 She's not going to approve our project so soon.

Ela não vai aprovar o nosso projeto tão cedo.

11. I was half expecting it to be rejected on the first try.

Eu estava meio que esperando que fosse rejeitado na primeira tentativa.

11.1 I wasn't really expecting the proposal to be approved.

Eu não estava realmente esperando que a proposta fosse aprovada.

11.2 Not receiving approval on the first try is not very surprising.

Não receber aprovação na primeira tentativa não é muito surpreendente.

11.3 It's not unusual that your first project proposal was rejected.

Não é incomum que a sua primeira proposta de projeto tenha sido rejeitada.

12. The on-site personnel training program is good to go.

O programa de treinamento de funcionários presencial está aprovado.

12.1 The personnel development program is approved.

O programa de desenvolvimento de colaboradores está aprovado.

12.2 The committee has approved the onboarding seminar.

O comitê aprovou o seminário de recepção a novos colaboradores.

12.3 The training program has been greenlit by upper management.

O programa de treinamento foi aprovado pela alta administração.

13. We really needed this program to work.

Nós realmente precisávamos que esse programa funcionasse.

13.1 This program was really necessary.

Esse programa foi realmente necessário.

13.2 This was a crucial development.

Esse foi um progresso crucial.

13.3 This program was essential for our company.

Esse programa foi essencial para a nossa empresa.

14. The board decided to put the project on high priority.

O conselho decidiu classificar o projeto como de alta prioridade.

14.1 The manager chose to set this as the team's highest priority.

O gerente escolheu colocar isso como a prioridade mais alta da equipe.

14.2 This project was deemed crucial by the committee.

Esse projeto foi considerado crucial pelo comitê.

14.3 Management told us this was supposed to be a high-priority task.

A gerência nos disse que era para isso ser uma tarefa de alta prioridade.

15. If you have any questions, feel free to get in touch.

Se você tiver alguma pergunta, fique à vontade para entrar em contato.

15.1 If you need anything, let me know.

Se você precisar de algo, me avise.

15.2 Get in touch if there's anything I can do.

Entre em contato se tiver algo que eu possa fazer.

15.3 I'm here, in case you need some assistance.

Estou aqui, caso você precise de assistência.

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
● **HACK**